

### PALACE HOTEL

R. C. CHILDS, Proprietor

This establishment furnished in the most approved and latest modern style will be open to the public from Monday 4th December.

From the magnificence of its furnishings and service and unequalled cuisine this hotel is destined to be an ornament to the city and a source of pride to San José society.

The entire service is strictly first class the restaurant under the management of a cordon bleu will satisfy the most epicurean tastes.

From that date therefore the Josefino and general public may count with a hotel fulfilling the conditions of comfort and elegance in all respects.

### CERVECERIA



Cerveza negra marca Estrella  
Best Stout Porter

## Linea de Vapores de Elders & Fyffes (Shipping) Limited.

### A LOS EXPORTADORES DE CAFE

No olvidarse que ninguna línea ofrece las ventajas para el envío de café de Costa Rica, que la línea de Vapores de ELDERS FYFFES (SHIPPING) LIMITED. Los nuevos, rápidos y cómodos vapores ZENT, PACUARE y NICOYA están ya en servicio, y así como los demás de esta línea, hacen la travesía directa entre Limón (Costa Rica) y Manchester (Inglaterra). Esta es indudablemente la línea IDEAL para los exportadores de café y en cuanto a comodidad para los viajeros, no tiene rival.

R. J. Schweppe,  
Agente.

Limón, C. R.

### Estación de verano

Espléndido surtido de zapatillas, de todos los colores imaginables, y de las pieles más finas que al país se han importado.

Ordenes por correo se sirven a todos los puntos del país, sin gastos extra para el comprador, y a los mismos precios que en la capital.

San José, C. R. Apt. 179.

### Summer season

Ladies fancy slippers, in all shades, and of the finest kid ever imported to the country.

Mail orders prompt filled to all parts of the Republic, free post, at the same prices for town and country customers

San Jose, C. R.—P. O. Box 179

EMILIO ARTAVIA.

## La Relojeria Suiza

—DE—  
ALCIDES CHAPATTE

situada en la esquina y en los bajos del Hotel Internacional tiene a la orden de sus distinguidos favorecedores un verdadero surtido de novedades en los ramos de joyería y relojería.

Afilos y piedras preciosas de todas clases y precios. Relojes para hombres desde 3 colones. Preciosos relojes para señora entre los que actualmente hay unos bellísimos a 40 colones.

No hay que olvidar que lo que esta casa vende, lo garantiza

## HOTEL

Restaurante Central

Servicio puntual y esmerado, a toda hora del día y de la noche. Acepta pensionistas: precio convencional. Comidas, picnic, fiestas a domicilio, más barato que nadie. Personal escogido. Comedor especialmente para familias MONLOUIS.—Admor.

Frente al Banco Anglo.

## LAS CIUDADES DE ITALIA

Este acreditado establecimiento ha sido abierto nuevamente, y se están haciendo en él muy importantes mejoras que lo convertirán en una cantina de primera clase en todo sentido con licencias de todas clases.

Tendrá un surtido completo de mercaderías secas, para familias, y con especialidad productos italianos.

Los mejores vinos italianos, españoles y franceses, y de éstos especialmente los añejados de la casa Lacoste y de por último, trasladado allí el depósito que el infrascripto tenía en los bajos del Hotel Internacional.

This well known establishment has been reopened and important modifications and improvements are being made so as to convert it into a first class bar room in every respect. Besides a complete stock of liquors of all kinds, a general assortment of the best class of family groceries are kept. A speciality of the establishment is all kinds of Italian products.

The very best French, Spanish and Italian wines are kept, and of the former special mention may be made of the famous brands of A. Lacoste & Co. which are to be found here; the branch of said house formerly situated in the Hotel Internacional building, having been transferred to this establishment.

J. Borserini  
Admor.

### FOR RENT

Durante el mes de verano alquilamos un caso, situada en la Calle Central Sur, con ómn muebles. Es muy cómoda e higiénica.

During the summer months furnished or with out furniture my house situated in Calle Central. It is quite comfortable and excellent from a hygienic standpoint.

MARCELINO ACOSTA.

### Elegancia, comodidad e higiene

Esas condiciones reúne una magnífica casa, situada en punto céntrico de Cartago y en la mejor calle. Tiene pisos de madera, baño, ex-cusado e instalación eléctrica. Las familias vienen del exterior a recuperarse su salud, con dificultad encuentran otra casa más a propósito para su objeto. Se arrienda a muebles. Entendese en Cartago con su propietario doña Edelmira Granados ó en ésta con el infrascripto.

Limón, 23 de Noviembre de 1905.

Filadelfo Granados.

### A Comfortable, Elegant and Hygienic House

To let unfurnished situated in a central locality and on the best street in Cartago board floors, bath, electric light and W. C.

Families arriving from abroad to recuperate will have difficulty in finding a more healthy and suitable location.

For particulars address: doña Edelmira Granados—Cartago—or don Filadelfo Granados—Limón.—23 de Noviembre de 1905.

### La Constancia

En esta acreditada fábrica se garantizan todos los artículos que se despachan, al par que se despiega la mayor actividad y exactitud en los pedidos.

Se vende azúcar más barato del precio de plaza.

Acedid, pues, a la Constancia, y saldréis satisfechos.  
Calle 6ª Sur frente al Bolicho.  
RAFAEL ROJAS ALFARO.

### LA VERDADERA POLITICA

He abierto nuevamente mi agencia de cobros. Los que me favorezcan con sus cuentas ó pagados para el cobro judicial, no pensarán en papel sellado u otros gastos, pues los pondré, rebajándolos a la conclusión del cobro. Rotulación y circulación de tarjetas; cuento con un buen directorio. Trabajos en el Registro de la Propiedad. Compra y venta de fincas. Atendré con especialidad los trabajos que me encarguen de pueblos y provincias, dando cualquier dato que se me solicite, mediante módica comisión.

Oficina: 25 varas al Este de la Biblioteca Nacional.

EMILIO ALPTZAR

San José, julio de 1905.

### OFICINA

DE—  
AGENCIAS Y COMISIONES

—DE—  
Eduardo Maroto

DEPOSITO DE MUEBLES DE LANCE

Próximamente: depósito de sillas de toda clase construídas una de las mejores fábricas del país.

### OFICIAL

#### Relaciones Exteriores

Se concede permiso a Licenciado don Luis Anderson para aceptar el cargo de Cónsul de Venezuela; y el exequátar respectivo en el expresado carácter.

#### Gracia

Deniérgase la solicitud de la reo Carmen Esquivel Picado para que se le rebaje parte de la pena que le fué impuesta por daños en perjuicio de Elena Cedeño Bejarano.

#### Policía

Se permite exhumar los restos de Josefa Carnerino Reyes sepultados en el Cementerio de Esparta a fin de trasladarlos a Cartago.

#### Gobernación

Declara sin lugar la apelación, interpuesta por Inocente González Vargas, de un acuerdo de la Municipalidad de Alajuela por el cual se declara sin lugar la solicitud que presentó para que se le exima de pagar las cuotas que le fueron impuestas para la composición de un camino a La Garita y otro en Santiago del Este.

### Palace Hotel

#### FIESTA SOCIAL

Como estaba anunciado, antier se abrió al público este suntuoso Hotel, que viene a llenar una necesidad sentida en el país de aumentar el acomodo de los hoteles de primera clase, en especialidad para turistas.

El tradicional edificio de la esquina más animada de la Capital, que ha estado sucesivamente en las manos de Chaves, de Benedictis, de Mangel, &., y que se llamó antes "Grande" y hoy "Palace", ha quedado arreglado así:

El local esquinero se ha convertido en una cantina para caballeros; tiene en un extremo la oficina del Hotel y en el otro, dando frente al Palacio Nacional, un saloncito para señoras.

Tanto por esos salones, como por la entrada principal que queda frente a «La Magnolia», se puede llegar al gran comedor situado en el centro.

Todo estaba elegantemente adornado, y notamos que la pintura había sido ejecutada con muy buen gusto, por lo que felicitamos a nuestro amigo el joven artista don Antolín Chinchilla.

Eso es el arreglo del piso bajo; en otra oportunidad nos ocuparemos de las demás partes del hotel.

El banquete inaugural de ante noche resultó una fiesta donde reunieron el entusiasmo y la cordialidad más exquisitas.

La "Unión Artística Musical", compuesta de buenos profesores, deleitó con las piezas de su magnífico repertorio a la distinguida concurrencia que asistió a la inauguración.

A continuación publicaremos el Menu:

Diner: 4 th December. 05

- Canapee de Caviar
- Olives Radis
- Creme de Volaille á la Reine
- Poisson Rouget á la Creole
- Patés á la Toulonse
- Filet de Mignon á la Palace Hotel
- Choux-Fleur au beurre fondu
- Dinde farci aux truffes
- Tomates farcies á la Childs
- Glaçes de Fantasie
- Petit-four
- Café — noir.

Todas las mesas estaban ocupadas y hubo un gran número de personas que no lograron sentarse a comer sino hasta muy tarde.

En una mesa central estaba la prensa josefina representada por don Octavio García, don Agustín Luján, don Leonidas Briceño y el Director de este diario y firmaron una manifestación, que enseguida reproducimos, la cual fué suscrita por todos los concurrentes:

"La Prensa y la sociedad josefina desean al "Palace Hotel" larga y próspera vida.

Agustín Luján

Leonidas Briceño—Octavio García  
Marcial Alptzar

E. Badía, Alberto Alvarado C., Enrique Fernández, Guillermo Coronado, Alejandro Alvarado, Carlos Lara.

Pío J. Fernández Franco, González B., José Ramón González, Ricardo Salazar G., Ernesto Salazar F. Salazar G., Enrique Salazar.

F. A. Pezet.

Cayetano López G., A. A. Osborne, Carlos Orozco Castro, Abraham Vargas, Toribio Mora E., Ezequiel Gutiérrez Rosas.

C. Herrero V., M. Collado, A. Collado H.

Raquel de González, J. Félix González, Adán Saborío, W. F. Teller, Adela de Teller, Aida C. Teller, Sydney F. Teller.

E. P. de Arce, señora y cuñada

A. Herrero, Marta D. Granados, Rosa de Herrero.

Andrés Venegas, J. R. Montes de Oca,

Eduardo Bengoechea, L. Zavaleta.

Paul Wedel, Ernesto Foster, Joaquín Llinás, C. L. Barreto, A. Ortuño, Luis Torres Acevedo, José Monturiol.

Claudia Castro, Rosa Tinoco, Silvia de Castro, Marta Tinoco, Graciela Castro, Alberto Moreno, J. B. Fernández, Modesto Martínez, R. Fernández Guardia, M. Luján H., E. García, Ricardo Fernández B., M. Fishel".

El estreno ha sido un triunfo y por ello felicitamos a nuestros amigos Childs, Propietario y Sittenfeld organizador, Friye, Chef de Cocina y al genial Mangel quien, aunque nos decía "que aquello estaba muy bueno pero que él no tenía la culpa porque acababa de llegar", si creemos que su presencia ayuda al buen éxito del Hotel, que para esto también cuenta además con la colaboración de Frank Maduro,



Cables

Londres, 4.—Los socialistas no empleados intentaron hacer una manifestación delante del Guildhall...

Petersburgo, 4.—Hay completa interrupción telefónica con el interior...

Nueva York, 4.—Las empresas cablegráficas rehúsan cablegramas dirigidos a Rusia...

Berlín, 4.—Avisa el Corresponsal del Vossische Zeitung en Petersburgo...

Waterford, 4.—John Redmond, candidato nacionalista, en un discurso...

Londres, 4.—Se anuncia oficialmente que el mariscal de Campo, Lord Roberts...

Petersburgo, 4.—El padre Gápín huyó a Finlandia.

Moscú, 4.—El Príncipe Eugenio Fronbeskoi ha escrito una carta al Karki Viendomosti...

mento más oportuno, compranse enormes cantidades de revólveres, ármase todo el mundo.

Berlín, 4.—Publicase una entrevista que el corresponsal del Tageblatt celebró con Tolstói.

Nueva York, 4.—Según anuncia el Evening Post de Washington...

Río Janeiro, 4.—Dice la prensa de ésta que Sud América debiera sentirse feliz en tener oportunidad...

Constantinopla, 3.—La Puerta persiste en no reconocer la comisión internacional financiera de Macedonia...

Salónica, 3.—Se ha recibido aviso de que los albanianos atacaron ayer a la tropa de línea...

Nueva York, 4.—Las empresas cablegráficas rehúsan cablegramas dirigidos a Rusia.

Constantinopla, 4.—La unanimidad de los embajadores empieza a tener efecto sobre las autoridades Otomanas.

Petersburgo, 4.—Ascendieron a 250, incluyendo 20 oficiales el número de los guardia Corps...

Londres, 4.—Según una versión, un gran duque cuyo nombre no se descubre...

Varsovia, 4.—Se ha publicado en la Gaeta oficial el síkase aboliendo la ley Marcial.

pero permanecen aún algunos soldados ocultos en los patios y estaciones de policía.

S. L. 4.—Los gendarmes viéronse obligados a tirar contra el populacho.

Saludamos a don Manuel Hermosilla torero de cartel de las plazas de Madrid.

Correo. Mañana se despacha correo para Estados Unidos y Europa vía Nueva Orleans.

Vistas. Miércoles 6. Emilia de Soto vs. Minor Cooper Keith Meiggs a las 2 p. m.

CRONICA

JEFES DE CRONISTAS TACIO CASTRO

Calendario. Miércoles 6.—San Nicolas de Bari, arz de Mira, cfr. y Santos Dionisia y Leoncia.

Antencho. varios miembros de la prensa y algunas personas de la alta sociedad suscribieron una manifestación...

Duelo. El estimable obrero don Rafael León bajó a la tumba antier, en Curridabat...

Malas noticias. tenemos del estado de la enfermedad de don Alberto González Ramírez...

Un perrito "Fox-terrier". De la esquina del Palace Hotel se perdió un perrito de pintas blancas, negras y morenas.

Salida de los vapores de la United Fruit Co. S. S. Preston Mobile miércoles S. S. Bounbrook jueves S. S. Limón sábado

Colectiva. tornamos el saludo que nos envia nuestro colegista de Heredia el "Diario Costarricense".

S. Ch. J. L. Y M. C. C. J. R. V. M. M. C. L. B. V. D. A. I. V. M. R. A. C. L. Y C. C. T. M. V. E. V. R. M. Y B. P.

Antier salieron para San Lucas a descompartir condena, ocho reos de delitos comunes.

Esos infelices, yendo a San Lucas han perdido su crédito de hombres honrados...

Saludamos a don Manuel Hermosilla torero de cartel de las plazas de Madrid.

Correo. Mañana se despacha correo para Estados Unidos y Europa vía Nueva Orleans.

Vistas. Miércoles 6. Emilia de Soto vs. Minor Cooper Keith Meiggs a las 2 p. m.

Antencho. varios miembros de la prensa y algunas personas de la alta sociedad suscribieron una manifestación...

Duelo. El estimable obrero don Rafael León bajó a la tumba antier, en Curridabat...

Malas noticias. tenemos del estado de la enfermedad de don Alberto González Ramírez...

Un perrito "Fox-terrier". De la esquina del Palace Hotel se perdió un perrito de pintas blancas, negras y morenas.

Salida de los vapores de la United Fruit Co. S. S. Preston Mobile miércoles S. S. Bounbrook jueves S. S. Limón sábado

Colectiva. tornamos el saludo que nos envia nuestro colegista de Heredia el "Diario Costarricense".

Segunda decena de matrimonios en ciernes: M. A. y A. T; E. B. y C. E; D. F. y

La Tapicería Moderna. Recien establecida contiguo a La Mascota

WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "ascertex" Cellular Clothing...

BUENA OCASION A GOOD CHANCE SE VENDEN EN LIMON FOR SALE IN LIMON

To Sell Se venden 1250 hectares of the best land between the Chirripo and Zent rivers.

JOSE ZUÑIGA Sombrereru Hatter Has removed his factory of felt straw and pita hats to a house on the North...

Real Estate for Sale AVISO The following good bargains, on very favorable terms to the buyer.

The Realty beats the Description.--Call and Judge If you would invest your money to good advantage, an excellent chance is now offered you.

LA EDUCACION ALMACEN INTERNACIONAL DE UTILES ESCOLARES.—LIBRERIA PAPELERIA Y ALMACEN DE MUSICA DE MANUEL V. BLANCO

FRANCISCO ALPIZAR A. AGRIMENSOR SE HACE CARGO DE TODA CLASE DE TRABAJOS RELATIVOS A SU PROFESION

TIPOGRAFIA COSTARRICENSE ANTERIORMENTE TIPOGRAFIA DE EL DIA CALLE 2a. NORTE No. 133 OORREO, CASILLA No. 75

CELLULAR--CLOTHING NOTICE WOOD'S BOOK STORE has been appointed Sole Agent in Costa Rica for the "ascertex" Cellular Clothing...



# EL MUNDO

PUBLISHED DAILY

Proprietor, Marcial Alpizar

ENGLISH SECTION

### Offices

CALLE 2ª NORTE, N° 133  
P. O. BOX 75  
TELEPHONE N° 135

### Subscription

PRICE FOR ONE MONTH  
ONE COLON (C. 1.00)  
Ads. conventional price  
All correspondence should be  
addressed to the proprietor.

FIRST YEAR

SAN JOSE, 6TH OF DECEMBER 1905

N° 44

## OFFICIAL GAZETTE

### Foreign Affairs

Don Luis Anderson is authorized to accept the appointment of Venezuelan Consul.

His exequatur has been recognized as Venezuelan Consul.

### Pardons

A petition for a reduction of penalty imposed on Carmen Esquivel Picado has been refused.

### Police

Permission has been granted to don José Victoriano Mayorga to exhume the remains of señora Josefa Camerino Reyes from the Cemetery at Esparta and transfer same to Cartago to be interred there.

### Palace Hotel

### SOCIAL FEAST

As was announced this sumptuous hotel was opened to the public the day before yesterday, it fills a long felt need, especially in as far as concerns the tourist class, by increasing the number of elegant and commodious first class hotels in this city.

This traditional hotel building which was kept by Chaves, Benedictis and Mangel successively, formerly called the Grand and to-day the Palace Hotel, has been remodelled as follows: The corner room is a spacious saloon for gentlemen, at one end of which is the office and at the other end, fronting the National Palace, is a reserved salon for ladies where they may partake of refreshments without being subject to the presence of gentlemen who often under the enthusiasm of a moment may omit to observe proper decorum. Access to the grand dining hall may be had from either the principal entrance facing La Magnolia or from those fronting on the National Palace.

The above description refers solely to the lower floor, that of the upper being reserved for another occasion. The decorations and furnishings were magnificent, and in view of the select audience and exquisite viands we have styled the reunion a social feast.

The "Union Artista Musical" composed of excellent professors charmed the distinguished assemblage with sweet strains from a select repertoire.

The menu was:

- Dinner: 4th December, 05
- Canapee de Caviar
- Olives Radis
- Crema de Volaille a la Reine
- Poisson Ronget a la Creole
- Patés a la Toulouse
- Filet de Mignon a la Palace Hotel
- Choux-Fleur au beurre fondu
- Dinde farci aux truffes
- Tomates farcies a la Childs
- Glacés de Fantasia
- Petit-four
- Café — noir

All the tables were fully occupied and the assemblage was so great that many persons were unable to find seats.

The San José Press represented by "El Noticiero", "La Republica" and EL MUNDO who occupied a central point of vantage do hereby sign and issue the card reproduced below.

The San José press and of society wish the "Palace Hotel" prosperous life and numberless colonies.

Agustín Luján  
Leonidas Briceño—Octavio García  
Marcial Alpizar

E. Badía, Alberto Alvarado C., Enrique Fernández, Guillermo Coronado, Alejandro Alvarado, Carlos Lara.

Pío J. Fernández, Franco González B., José Ramón González, Ricardo Salazar G., Ernesto Salazar F., Salazar G., Enrique Salazar, F. A. Pezet.

Cayetano López G., A. A. Osborne, Carlos Orozco Castro, Abraham Vargas, Toribio Mora E., Ezequiel Gutiérrez Ross.

C. Herrero V., M. Collado, A. Collado h.

Raquel de González, J. Félix González, Adán Saborío, W. F. Teller, Adela de Teller, Aida C. Teller, Sydney E. Teller.

E. P. de Arce, señora y cañada: A. Herrero, Marta D. Granados, Rosa de Herrero.

Andrés Venegas, J. R. Montes de Oca,

Eduardo Bengoechea, L. Zavaleta, Paul Wedel, Ernesto Foster, Joaquín Llinás, C. L. Barreto, A. Ortuño, Luis Torres Acevedo, José Monturiol.

Claudia Castro, Rosa Tinoco, Silvia de Castro, Marta Tinoco, Graciela Castro, Alberto Moreno, J. B. Fernández, Modesto Martínez, R. Fernández Guardia, M. Luján h., E. García, Ricardo Fernández B., M. Fisher".

The inauguration has been a triumph for which we congratulate our friends the Proprietor Childs, the organizer Sittenfeld, the Chef and the genial Mangel who although he very modestly declared it was all very good but no praise was due to him owing to his having just arrived we are however inclined to think that his presence augured well for the success of the affair which was also the more seconded by the good efforts of Mr. Frank Maduro,

## Cablegrams

### FRANCE

Paris, 3.—The Ministry of Foreign Affairs has advice that the Porte is about to yield. It has requested the Powers to consent to the financial agents being styled "Civil Agents" or by any other title agreeable to the Sultan as long as he agrees to their functions being such as stipulated by the Powers.

### SPAIN

Madrid, 3.—"La Correspondencia de España" announces formally the coming marriage of King Alfonso to Princess Victoria Eugenia daughter of Princess Henry of Battenberg.

### CUBA

Havana, 3.—It is officially announced that the revolutionary band from the province of Alquízar frontier of Pinar del Río has been dispersed.

Some members surrendered and others returned to their homes, they are nearly all children.

### GREAT BRITAIN

London, 3.—The Government has received advices from official sources in Sofia that the Macedonian committee has issued an ultimatum saying that should the international demonstration not serve the purpose they will adopt such tactics as will make war between Bulgaria and Turkey inevitable.

### GREECE

Athens, 3.—Persons arriving from Mytilene express the conviction that the Porte will not yield until the Powers occupy Smyrna.

Mytilene is quiet, the Ottoman flag is flying on the public edifices the Governor refused to turn over his sword to the foreigners who had to take it from him by force.

A Russian destroyer has arrived. The Commander on being interviewed said that the Governor yesterday presented an official dispatch from Constantinople to Admiral Jedinia saying that the Porte would accept the demands of the Powers with modifications.

The Admiral replied that if the conditions as a whole had not been accepted by the Porte by noon on Sunday that the forces would occupy Lemnos and Imbros.

### GREAT BRITAIN

London, 4.—The unemployed socialists attempted a manifestation in front of the Guildhall to-day. As the police tried to disperse them they raised a tumult; 5 agitators were arrested. All this time the committee appointed for the employing of funds to relieve the unemployed were celebrating session in the Guildhall, the object of the manifestation was to scare the committee. An orator of the manifestants denounced the directive board which was forcing them to accept charity. They proposed to march in processions to west End. At this moment a policeman ordered them to shut up which roused pandemonium. 300 policemen aided by detectives disguised as workmen dispersed them arresting the most recalcitrant. The bulldog crowd shouted, "Down with our tyrants".

—Oyama and Togo have been decorated with the Order of Merit.

—It is officially announced that Field Marshall Lord Roberts has resigned from the committee of Defense of the Empire, in order to dedicate himself exclusively, to his project of military instruction throughout the country.

According to a version here a Grand Duke whose name is not divulged tried to proclaim a dictatorship and headed a movement against the Czar's life, and was wounded.

—Communication between London and St Petersburg was interrupted to-day, the cause is not known

### RUSSIA

St Petersburg, 4.—Telegraphic communication with the interior

was cut off. Although Witte has agreed to sacrifice Durnovo on the demand of the striking operators, this will only serve to increase their exactions. The danger of a general strike is diminishing, Witte is celebrating conferences with the strikers and the owners, it has been decided to reopen the factories, the "Russ" says that the situation is such that the Government cannot guarantee that at any moment the guns of Cronstadt may not be turned on the capital, the authorities are powerless to prevent disorders. The only two methods out of the present situation is either a dictatorship with martial law or immediate proclamation of the constitution. The Novos Vremya says that the dictatorship would be the best means of enlisting the aid of the moderates; none of the Sebastopol mutineers will be executed. The Zarkoesloe garrison has been increased. There was a false rumor that the Czar had fled.

Father Gapon has fled to Finland.

Moscow, 4.—Prince Trubetzkoi has written a letter to the Ruski Vidomosti warning the people of the Russian national peril, he says, we are between dictatorship and social revolution, blood will flow in rivers reducing the country to the state of a cemetery. He begs the moderates to support Witte, reserving their petty differences for a more opportune moment, an enormous number of revolvers is being bought up, everyone is arming himself.

Berlin, 4.—An interview that the correspondent of the "Tageblatt" had with Tolstoy is published, the latter expressed optimistic views of the actual situation in Russia, as he does not consider it so dangerous. The peasants are not thinking of revolution only a small fraction of agitators desire to change the actual state of affairs. I do not wish to prophesy he said, as no one can tell what may occur, but it is necessary to change the Government, for one based on tolerance and good will, and that will act more in harmony with the dictates of Christianity.

St Petersburg, 4.—The number of the body guards arrested Thursday night exceeded 250 and included 20 officers. All sorts of rumours are rife, including one that a Grande Duke is implicated in a plot against the Emperor, but this is not confirmed. One sure thing is that now not even the loyalty of the Guard can be relied on. The arrested soldiers are marched out daily escorted by their comrades with drawn swords.

Warsaw, 4.—The ukase abolishing martial law has been published in the Official Gazette. The infantry and cavalry patrols are beginning to disappear from the streets; a few soldiers however remain hidden in yards and police stations. Military disorders are reported from Lonzha. The troops mutinied demanding to be returned to their homes. Troops were sent to quell the disorders but they refused to fire upon their comrades. Serious disorders are also reported among the troops of the garrison of Ossowitch.

### UNITED STATES

New York, 4. Cable companies

are refusing cables addressed to Russia. The Postmaster General has estimated 198 millions of dollars for the yearly budget, in order to extend the rural service and for increase of salaries.

According to announcement in the Evening Post of Washington the diplomatic representatives of the Central and South American countries will display great interest in the probable coming visit of Mr Root to South America. Argentine will receive countless advantages from the visit.

### BRAZIL

Rio Janeiro, 4.—The press here says South America ought to be proud of having had the chance of discussing the Monroe doctrine in presence of the Chancellor of the United States, as up to the present the matter has always been discussed exclusively by American statesmen and from an American point of view, without giving the other interested parties a chance to express their views.

### COREA

Seoul, 4.—The gendarmes were obliged to fire on the populace. A Japanese officer and a policeman were seriously wounded at the moment they tried to silence one who was pronouncing an incendiary speech. The mob attacked the gendarmes pushed them to take refuge in the stores. There they got together and fired on the heads of the crowd. When the reinforcements arrived they succeeded in arresting 100 of the mob. The discontented officers are assembling in the Ministry of Foreign Affairs which is surrounded with patrols of police and infantry with fixed bayonets. The crowd dispersed temporarily, but are re-assembling in groups; Min Young Khan personal aide de-

camp of the Emperor suicided last night. He was Envoy Extraordinary to the Jubilee of Queen Victoria and to the coronation of the Czar. During the last few days he has been fighting against the Japanese protectorate, but seeing that there was no hope of its rejection he resolved to commit suicide. The occurrence caused a great sensation as he was very popular in foreign circles.

Be aggressive if you want business. The easy-going merchant will get behind the times. Advertise in "El Mundo."

## English, French and Spanish.

Correspondence, translations and bookkeeping in the above languages attended to in strictest confidence during the morning hours and from 6 p. m. daily.

Moderate terms—References.

### INGLÉS FRANCÉS Y ESPAÑOL.

Se solicita trabajo de teneduría de libros, traducciones de cualquier pieza ó correspondencia en los idiomas arriba citados.

Horas disponibles diarias: de 8 a 11 a. m. y de 6 a 10 p. m.

Referencias: dirigirse a N.º sección inglesa, «El Mundo».

Keep Yourself in the Public Eye and the Public Will Keep You in Mind. Keep You Store Constantly Before the People Through Advertising and You Will Know Few Dul Days.—Advertise in "El Mundo."

### ANDRÉS HERNÁNDEZ

Hiene encargo de comprar una flaguita algo retratada de la ciudad propia para la siempre robe tener una casa ó habitación y conagua. Dirección: Pulperia.

"LA PERLA" en el Mercado San José, 5 de Novbre.—1 m.

The merchant who is most successful never loses an opportunity to push out for new trade. He advertises. Why don't you

### The Imperial

Is the only first class hotel in the city Best chef in the country.

Table d'hote every evening.

On Sundays an orchestra composed of leading artists plays during dinner.

Don't forget to read the menu in "EL MUNDO" on Sunday morning.

### El Imperial

No olvide leer el "menú" en EL MUNDO cada domingo.

Es el único hotel de primera clase en la ciudad.

Tiene el mejor chef de pafés. Table d'hote todas las noches.

Los domingos una orquesta formada de notables artistas amenizan la comida.

## TACIO CASTRO

Corredor Jurado y Comisionista. Con larga práctica en el ramo de comisiones ofresco mis servicios en todo lo que se me encargue, y además en Impresión, rotulación y circulars de toda clase de invitaciones, circulars y participaciones. Tengo para ello Imprenta: "La Costarricense", por arreglo especial hecho con su propietario.

Sworn Broker and Commissionist. With a large practice in Commission business I offer my services in all the branches and also for "Printing, Addressing and Distribution" of all kinds of cards, circulars and invitations I can count for Job Printing, with "La Costarricense" having made special arrangements with the proprietor "Cards" I have a stock of the latest novelties in this line. "Directory" The latest and most complete. "Collection of Accounts" Judicially and Extra-Judicially. For their former I enjoy the collaboration of lawyer and for the latter employ the services of energetic and honest collectors. Day and night service. "Placing of Loans" I place loans or solid-same for parties desiring them. "Address" San José—Office EL MUNDO P. O. B. 69—Telephone 139



H. J. EDWARDS y Cia.

Agentes de anuncios de EL MUNDO

Oficina frente a la casa de don Fabian Esquivel

NICK NICK'S

Allí es al frente de a That is the place, just in estación. Toda clase de licor y de todo precio.

SIQUIRES STATION HOTEL

Puede suministrar a los pasajeros a la llegada de todos los trenes buenos sandwiches, tostados, fiambres y refrescos gaseosos.

ANDRES BORZONE

Hotel ó residencia de verano

Una oportunidad magnífica para comprar ó alquilar un hotel ó residencia para veraneo. Habiendo concluido el señor Roberto Shortt, en Santo Domingo de San Mateo una de las casas más lujosas de aquel lugar...

Para informes dirigirse a ARTHUR WOLF en su depósito de madera en San José ó a ROBERT SHORTT en Santo Domingo de San Mateo.

De la fabrica al comprador From Factory to customer

Acabo de recibir de mis propias fabricas de Europa un inmenso surtido de navajas, cortaplumas, tijeras, máquinas de cortar el pelo, cuchillos de cocina de mesa y para carniceros...

Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE ARTILLERIA

JUST ARRIVED

A collection of the latest NOVELS. Well bound

PRICE:—1-50, 125 and 1-00 colones

- Rose & Chrysanthum A Conspiracy of Silence A modern St. Anthony A passionata Up and Down the Pantiles A Comedy in Spasma Studies from Life A Passion for Gold

A Luky parcel of second hand novels, English or Spanish, sent to any address for \$ 1-00.

WOOD'S BOOK STORE, LIMON

Robert Hermanos

El mejor surtido de Ropa hecha para te e la familia masculina sin consideración ni á edad ni á precio

The best assortment of ready made clothing for the masculine family, without any consideration as to age or price.

Robert Bros

NORTHERN RAILWAY COMPANY OF COSTA RICA.

REBAJA EN EL

FLETE DE CAFE

Desde este fecha, y hasta nuevo aviso, se ha resuelto rebajar el flete de café de £ 3.13.3 á £ 3.8.6 por mil kilos, quedando los gastos locales de exportación como sigue:

Table with 2 columns: Item, Price. Fleete de Ferrocarril... £ 3. 8. 6 antes £ 3. 15. 3. Muellaje de Gobierno... £ 6. 5. Gastos de embarque y Agencia... £ 6. 9.

Siendo el total puesto abordo lo mismo que la cosecha pasada. Por café que se despache bajo conocimiento directo de las estaciones situadas al Este de Cartago (desde Paraíso hasta Matina) y de Guápiles á Destierro se cobrará el mismo flete que por el que se despache de estaciones entre Alajuela y Cartago...

R. E. BROUGGER, Gerente General.

San José, 27 de Noviembre de 1905.

GRAN DEPOSITO DE MADERAS

Situado al costado del Teatro Nacional. Garantizamos los precios más bajos de plaza

Rohrmoser Hermanos.

UNA GRAN COSA

El mejor establecimiento en la calle de la Doloresa es la Polvora de Vicente Gonzalez. Se vende el arroz al costo y los demás artículos á precios de guerra.

A GREAT THING

The best establishment in the calle de la Doloresa is the Polvora of Vicente Gonzalez. Rice is sold at cost and every thing else at first prices.

SOLARES

para edificar, bien situados y á precios módicos tiene encargo de vender

MANUEL CORONADO

436, Avenida Central, O. 7.5 92

ASERRADERO DEL MOJON

Situado 300 metros al Este de la Plaza del barrio de San Pedro del Mojon, entre la calle lateral y el Ferrocarril del Atlántico, á pocos metros del Tranvía Eléctrico; ha unificado en un solo local sus talleres, bodega de depósito, pteles, oficina y dependencias.

Situado 300 metros east of the Plaza in the town of San Pedro del Mojon, between the National cart road and the Atlantic Railway, a few metres from the Tramway line, are to be found together the shops, lumber yards, offices and other dependencies of above establishment.

MARCO TULIO PEREZ

Ultima nota política

En la reunión que tuvo lugar el último domingo entre los cinco Jefes de los distintos bandos políticos llegaron á ponerse de acuerdo por unanimidad en que debe ser nombrado Profesor de Inglés Mr. H. J. Edwards durante todo el próximo período.

Rebaja de 50 cpo durante los meses de Noviembre, Diciembre y Enero. Frente á la casa de habitación de don Fabian Esquivel.

ACADEMIA DE INGLES Del Profesor H. J. Edwards Se puede aprender á hablar inglés en 3 ó 4 MESES

JARDINERIA EL FOREVNI

Me comprometo á hacer toda clase de trabajos en el ramo; coronas, canastas; lirras, anclas, etc., etc. á precios el 20 por más bajos que en cualquiera otra parte y además reconozco el pasaje en el Tranvía.

QUINTO BRAGUEROLI.

J. Felix Gonzalez

Jorge Herrera

Han establecido su oficina en la 2ª Avenida Oeste No 169 calle que va del Palacio de Justicia al Registro y Juzgados. El Licenciado VICTOR TREJOS despacha en la misma oficina los viernes y sábados, y los demás días en Heredia.

TERRENOS MAGNIFICOS PARA LA AGRICULTURA

Se vende en Capellades de Cartago una finca de 57 manzanas listas para la siembra con muy buena casa de habitación, y también se vende en el punto llamado "El Torito" á hora y media de Santa Cruz de Cartago, sobre la carretera Fuentes 530 manzanas de montaña con muchas buenas maderas principalmente cedros en gran cantidad.

COMPRESUSLETRASAS BUY YOUR DRAFTS FROM

JOHN M. TIBAUT

Comerciante en mercaderías generales Germania C. R. Vende jiros sobre Jamaica; Nueva Orleans, Nueva York y Londres. Cheap Goods.—cheap Goods. Send for monthly price list. Cheap prices always in full swing. Thousands have already made purchases Hundreds are on their way. Other thousands are coming.

Dr. Steggall

Limon Offices

AT HIS RESIDENCE, FACING THE SEA

Hours: 7.30 to 9 a. m. 3 to 5 p. m. 7.30 in the evening.

Reflejos

Con el mote anterior publicaremos una serie de cartas de un extranjero residente en ésta, dirigidas á un su primo en París. Por lo visto el "Monsieur" es observador de costumbres, caracteres y demás defectos ó cualidades que poseen los pueblos.

Sr. don Abdón de Nerl Paris.

Inolvidable primo: No dudo que habrás extrañado la tardanza en escribirte; pero no ha sido más la culpa. Verás por qué:

El vapor "San Fernando" que nos conducía á este país, no pudo arribar á Puerto Limón porque las autoridades de él se lo impidieron, alegando que por disposición superior ningún barco podía entrar, pues se propagó la noticia, ó la hicieron propagar los periódicos católicos, de que tanto en la Habana como en Barranquilla (Colombia) había bubónica, amariilla y no sé que más pestes, y ahí me tienes exasperado.

El vapor "San Fernando" que nos conducía á este país, no pudo arribar á Puerto Limón porque las autoridades de él se lo impidieron, alegando que por disposición superior ningún barco podía entrar, pues se propagó la noticia, ó la hicieron propagar los periódicos católicos, de que tanto en la Habana como en Barranquilla (Colombia) había bubónica, amariilla y no sé que más pestes, y ahí me tienes exasperado.

De Colón y Panamá no tengo que contar domesticamente, y sí mucho políticamente; pero prefiero no tocar este punto, porque tu conoces mi carácter francote y yo no quiero meterme con el oso americano que con su mentado y fingido proteccionismo, atrapa en sus garras cuanto puede, despojando á las madres de sus hijos como le pasó á la pobre Colombia; pero, maldita pluma, dice lo que no quiero.

Ya puedes figurarte los gastos que me ocasionó la gran vuelta que hice para arribar á las playas ticas. Antes de contarte las impresiones de este simpático Puntarenas, te contaré un caso extraño y que de seguro ha de asombrarte.

Apenas el vapor ancló, una chalupa con gente avanzó hacia nosotros y reunidos los pasajeros que traían con rumbo á este lugar, un personal, creo que es una autoridad, empezó á leerme un famoso decreto del Gobierno. Creeme que apenas concluyó la lectura, una especie de conmoción nerviosa sentimos, mezclada con ira pues, nada menos, creamos que se trataba de una burla. Otros creían que el país estaba en revolución; pero nada de lo dicho.

Nadie puede desembarcar sin llenar los requisitos expuestos—dijo el sujeto. Verás en que apuros me encontraré. Primeramente, que iba yo á figurarme tal disposición. Para mostrar mis papeles al señor Cónsul de Costa Rica en mi patria, había tenido necesidad de conocer de pe á pá el decreto. Sin embargo este apuro lo salvé con mi cónsul que testificó la verdad.

Después, noté que se secretaban entre sí. Canastos, me dije, si me habrán tomado por loco, idiota ó imbécil. Falta más. Primo: no supe como salir de éste berenjenal, vaya si el recuerdo es serio. Cref verdaderamente que iba á entrar al Paraíso Celestial para lo cual debía confesar todos mis pecados.

De los otros compañeros de viaje no supe si desembarcaron, creo que no, porque á uno de los de la ley (digo ejecutores) se le metió entre ceja y ceja que uno era idiota; otro imbecil etc, sólo porque tenía los ojos lánguidos y otro chanceaba demasiado.

El vapor que tenía marcado sólo cierto número de horas para arreglar sus oficinas en el puerto, tuvo que aguardarse hasta que las autoridades hallaron un médico que, previo examen, declarara la "perfección física"; los demás incisos no pudieron satisfacerse y se han visto las autoridades terrestres y marítimas en un apuro. Las unas que no dejaban desembarcar por carecer de algunos requisitos y las otras no querían llevarse los porque no tenían con qué pagar un pasaje. No sé como se las arreglaron.

Verdaderamente que yo creí que Costa Rica me recibiría con los brazos abiertos; pero lo primero que ha hecho es decirme "¡Detente! Quién es usted?... ¡Vál!" La mayor parte de las naciones deben su grandeza á la gran eterogeneidad de sus habitantes, pues, como dice aquello de que: "nadie es profeta en su tierra" es por consiguiente la evolución constante,

un casi "medio necesario" para el progreso de cada país. La Argentina con ser tu país novicio marcha sin obstáculo á la cima de la civilización sin embargo, me dirás que tiene su Ley de Emigración; cierto; pero es una ley sabía que si hacemos la síntesis no la encontramos nada vituperable. Los Estados Unidos tienen su ley; y bien fuere; pero te diré que hasta cierto punto, son leyes que en su fondo tienen miras políticas para en caso necesario servirse de ellas.

Costa Rica, si bien sigue las huellas del grande, te digo que esta vez ha sido inoportuna, ¿sabes por qué? Porque sé por un amigo residente en Panamá, que muchas familias de obreros que trabajan en el Canal, piensan venir y radicarse aquí, pues son innegables las ventajas que reporta esta bella Costa Rica. Pero ahora ya no podrán porque la ley es una valla insaltable.

No creas que soy tan obtuso para negar el objeto de la ley, pero como nadie es infalible, salvo que tu me digas que el Papa, y yo te conteste que esas son teorías fanáticas, quitando los puntos negros, naturalmente quedaría buena.

Me encuentro en el Hotel Me Adam que parece un vivac de los nuestros, es pasable.

No quiero cansarte por ahora. Mañana seguiré rumbo á la capital, donde espero curiosear mucho y ponerte al tanto de ellas.

AMAURY NOÉ

LA IMPRENTA

Arte mimado, para el que ni las ciencias ni las demás artes tienen secretos, receptáculo de todas las ideas, máquina del pensamiento, si vale la expresión.

Mirad á sus obreros; allí está el cajista, imparable, de pie, frente á la caja con sus ojos fijos sobre el original; ni le conmueve el relato que éste contiene, del crimen cometido ayer, ni se dibuja la sonrisa en sus labios al pasar la vista por la frase picarresca que en aquel hay estampada; únicamente, cuando en las cuartillas de papel que tiene ante sus ojos, encuentra verdidos conceptos llenos de verdad, conceptos luminosos que van á difundir la instrucción entre las multitudes, únicamente entonces un fulgor extraño brilla en su mirada.

¡Ahí está! ¡no oís el rig rig del tipo que va cayendo al componedor? ¡Son fragmentos de metal que hablan, son los soldados de la idea que se preparan para la batalla; su número va creciendo, van tomando su lugar en las filas; ¡ay del cobarde que se esconde! ¡ay del osado que se resiste á entrar en las columnas; ¡ay uno las pinzas, al otro el aplanador, los harán cumplir con su deber... y allá van obligados por las cuñas, á permanecer firmes en sus puestos. En los momentos que preceden á la lucha, el prestista coge la rama, y mudo, callado, inflexible como la ley, la coloca en posición, arregla su campo, toma sus medidas, fija su línea y da principio á las maniobras lentamente, y primero como calculando sus fuerzas, después con ímpetu, con frenesí, con rabia; el vértigo se apodera de él, lo incita ese constante traqueteo de la prensa, que unas veces semeja el estampido del trueno y otras parece el ¡ay! del moribundo, lo anima ese continuo choque, ese rumor que ensordece la fascinación... es el período álgido del combate, lo más rudo de la pelea. ¡No veís esa rueda que gira, esa palanca que la impulsa, esas fauces de hierro que se abren y cierran, llevándose cada vez una hoja de papel, que estrujan, que machacan y que arrojan enseguida, emisario de la idea, para seguir otra y otra mucho más?

Es la civilización que avanza, el progreso que se impone y que triunfa... Después el ruido ensordecedor va decreciendo hasta que cesa por completo: la incha ha terminado, el pensamiento ha adquirido forma tangible, y el tipógrafo, imparable, de pie frente al chivalete, volviendo á la caja sus soldados, exclama: "¡Cundió la luz!"

¡Adelante, pues, obreros de la imprenta, vosotros sois la vanguardia de los obreros; porque sois los obreros del pensamiento!

GILBERTO B. WHITE

OPORTUNIDAD

Vendo casas de Ramón Jiménez, calle 11 Sur, cerca de la "Plaza del Galan do." Buenas, bonitas y baratas.—Facilidades de pago.

GERARDO ECHEVERRÍA

Vendo

Un Inyector NUBOVON 1. con bálvula para caldera en 60 colones.

ALEJANDRO SALAZAR U.

Tipografía Costarricense.